

Vortragsthemen

Ausgangspunkte in Rechtsdogmatik und Rechtsgeschichte		
1	Lima Marques, Claudia	Eröffnungsvortrag
2	Kunz, Lena und Ferreira Meşe, Vivianne	Das rechtsg(b)elehrte Frauenzimmer – Zur Konstruktion von weiblicher Vulnerabilität in Rechtsübersetzungen des späten 19. Jahrhunderts
Postersession: Erfahrungen aus der Rechtspraxis		
3	Raff, Thomas	Grundstück oder Haus? Die Übersetzung der Rechtssprache im Notariat
4	Beneduzi, Renato	Zugang zur Justiz und Gerichtsjargon
5	Ríos, Jaime	Erfahrungen aus der Rechtspraxis in Chile
Schutz von Minderheiten im spanischen Rechtsraum		
6	Canales Cama, Carolina	Constitución, lenguaje y cultura: ¿es el conflicto inevitable? – Una aproximación a la experiencia peruana
7	Villalba Ibáñez, Cristina	El derecho a comprender: lengua, derecho y ciudadanía
Bürgeröffentliche Abendveranstaltung		
8	Otte, Gerhard	Der Gedanke der sozialen Gerechtigkeit in der Antike
Der Schwächere in Gesetz und Juristenausbildung		
9	Boente, Walter	Ein Gesetzbuch für das Volk - und die Schwächeren?
10	Garcez Ghirardi, José	Now you see me, now you don't: vulnerable populations and the dynamics of Law schools in Brazil
Postersession: Die Vermittlung komplexer Inhalte und die Rolle des Schwächeren in der Juristen- und Übersetzerausbildung		
11	de Sousa Alberti, Filomena	Intra- und interlinguale Translation – Die Rolle des Übersetzers/Dolmetschers als Mediator in juristisch relevanten Situationen
12	Longhi, Rafael	Entre luzes e reformas: o ensino jurídico em Portugal no início do século XIX
13	Schallenmüller Ens, Claudia	Vermittlung von Kenntnissen einer fremden Rechtsordnung an Studierende der Rechtswissenschaften
14	Maier, Ann-Cathrin	Die Sprache im Fokus? – Studentische Erfahrungen aus der juristischen Ausbildung in Deutschland und Brasilien
Sprachspiele der Juristen als Kommunikationsbarrieren		
15	Keding, Lennart	"Im Namen des Volkes" - Sprachliches Handeln im Recht: Was und wie man daraus lernen kann
16	Theisen, Frank	Erfahrungen aus der hessischen Gesetzgebungspraxis
17	Parádi, Zsuzsa / Hörth, Christina	Bitte Recht verständlich - die Gesetzesredaktion der Bundesregierung

18	Matos, Saulo	Sprache als Grenze des Rechts? Das Sprachspiel der Rechte und seine Abhängigkeit von einer Lebensform
Visualisierungen von rechtlichen Inhalten in der Antike		
19	Buongiorno, Pierangelo	In aere incidere, in loco publico figere. Veröffentlichung, Anschlag und Verbreitung der römischen Senatsbeschlüsse
20	Palomo Pinel, Carmen	Visualizaciones del Derecho Romano y personas vulnerables. Un ejemplo en la legislación constantiniana
Die Visualisierung komplexer (rechtlicher) Inhalte		
21	Neubert, Boris	„Best-Practice“ im Bereich der Visualisierung aus Sicht der Informatik
22	Deutsch, Andreas	Justitia, Prudentia und der weise Salomo: Visuelle Gerechtigkeitspostulate bei Gericht
23	Behrmann, Carolin	Rechtsdiskurs und Bildsprache zwischen Illustration und Hyperimage
Strategien zur Komplexitätsreduktion am Beispiel des Steuerrechts		
24	Valta, Matthias	Komplexitätsbewältigung durch komplexes Recht? Das Beispiel des Steuerrechts
25	Adamy, Pedro	Verständlichkeit als Voraussetzung der Komplexitätsreduzierung im Steuerrecht

Stand: 16.1.2017